



CAJA DE ANUNCIOS

mejor, trabajar este verano en vuestro País. Me inclino más por Guipúzcoa, pues mi moza es tolosarra. Si alguien sabe de algún trabajo que escriba a Ramiro Duce. Calle Borao, 11-1.º derecha. Zaragoza-4.

Bi neska esukaldun prest daude aurrak zainzeko edo etxeko lanetan laguntzeko abustuan: Iruinean, urrutizkina 255241.

Se ofrecen dos chicas para cuidar niños o ayudar labores de casa durante el mes de agosto en cualquier sitio de Euskadi. Llamar al teléfono 255241, de Pamplona.

Diska bat ematen dut beste bi erosten ba dizkidazu jeturo tull Mistrel en the Galery (berria) 300. Aguzlung-200. Bob Dylan Blood on the tracks (berria)-300. B. B. King and Bobby Bland (biko berria) 400. Bob Dylan and the Band Basament Tapes (biko berria) 400. Cat Stevens Foreinger (berria) 300. Chicago 7 (bikoa) 350. Rolling Stones 200. House of the Blues-6 (berria) eta —4— (berria) 200. Opaltzen ditudanak: John Lennon, Pete Seeger, Joe Cocker, Stevie Wonder, Hollis, Children of Ier. Interesadunek Bilbo 4696796 zenbakira deitu eta Joseba gatik galdetu.

Me gustaría hacer un intercambio con alguna familia de Euskadi Norte que tuviera algún niño con interés de aprender euskera. Tengo una niña de ocho años que quisiera que practicara francés. Interesados llamar al teléfono 4243674 de Bilbao..

Somos dos bergarés dispuestos a ganar todas las competiciones de GOITI-BEHERAS que se celebren en este planeta y parte del extranjero. Para esto necesitamos dos rodamientos terriblemente grandes y otros dos no tan grandes. Todo aquel que tenga alguno por ahí, tirado, que nos lo mande a I.G.B. Calle Arruriaga, 7-2.º de Bergara. Si el precio no es excesivo, también podríamos pagarlos. El importe corre por nuestra cuenta.

Esta es una sección hecha por los lectores. Toda una página abierta en la que se publican anuncios y llamamientos completamente gratis. Eta ohar hauek, gainera, euskaraz eta erderaz idatziak izan daitezke.

Pero ¡jojo! No se trata de «cartas al director», «correo de nuestros lectores» o algo de ese tipo. Pretendemos la comunicación entre todos los que leen «PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA» y os ofrecemos un espacio en blanco sin ningún tipo de cortapisas.

Esperamos vuestras cartas. Basta con escribir a PUNTO Y HORA DE EUSKAL HERRIA, Cortes de Navarra, 1-3.º, Pamplona, remarcando en el sobre que es para Ohar-Kutxa.

Hemos organizado un viaje a Marruecos para los meses de julio y agosto. El precio es de 10.500 pesetas, en el que van incluidos el pasaje del barco, etc. Para más información, llamar a Askatasuna. Tel. 4152758 en Bilbao y preguntar por Bittor. Se puede pagar la mitad ahora y el resto a plazos o cuando se pueda.

Tengo un perro Collie (con excelente pedigree) y con eso de la primavera... busca una perra de la misma raza con la que poder jugar y tener preciosos cachorros. Tel. 247571. Iruinea.

Chavalotas de Astigarraga amantes de la naturaleza, andamos a la caza y captura de una tienda de campaña (para unas ocho personas), a poder ser gratis, claro. Nuestra condición de estudiantes no nos permite disponer de "much money", pero de todas formas, ofreceríamos una bonita suma "para nuestros bolsillos". Abstenerse careros. Dirigirse a Esther Zubiarraín Sarasúa. Plaza de los Fueros, 9-3.º derecha de Astigarraga. Donostia.

Quiero trabajar en Iruña o alrededores este verano; sé hacer de todo un poco, por si es importante diré que soy estudiante de 5.º de arquitectura, navarro, y también conductor, camarero, friegaplatos, granjero..., etcétera, entre otras opciones. Escribir cuanto antes a Javier Pérez Andrés. Calle Alvaro de Bazán. 9-2.º B. Madrid-3. Mi teléfono es el 91-2544192.

Si alguien puede informarme sobre la dirección de los locales de EGAM (Eusko Gaztedi Abertzale Mogimendu) lo agradecería muchísimo; es para afiliarme. Pero, ojo, no lo confundáis con EHGAM (el de los homosexuales). Si alguno me puede ayudar, que me escriba a: Jesús Mato Mera. Calle Marinos Voluntarios, 3-3.º Rekaldeberri. Bilbo-2. **Se malvende colección** del Boletín Oficial del Estado Español, de este año. Interesados dirigirse a Fernando. Paseo de Colón, 39. San Sebastián.

Soy una nabarra que anda loca buscando un poster de Txiki, con testamento o sin él. El que quiera enviármelo que me escriba. Mi dirección es María Angeles Escalada. Calle San Miguel, 18. Milagro (Nafarroa). Responderé con algún obsequio o el dinero que me pidáis. Se advierte: no tengo un duro.

Soy un aragonés, estudiante de A.T.S., pero me siento totalmente identificado con Euskal Herria. Me gustaría para poder conocerlos



JAIZKIBEL INGURUKO ABERTZALE SOZIALISTA BATEK TXILLARDEGIRI

1. Abertzaleetasuna eta sozialismoa gartsuki defendatu dituzulako...

Txillardegiri, Bai!

2. Bi oinarri hauetan eztabai-dagarri ez diren puntuak azaldu eta aldenitu dituzulako...

Txillardegiri, Bai!

3. Hizkuntz arazoan, frantsesaren eta espainolaren legeztapena salatu duzulako...

Txillardegiri, Bai!

4. Benetako Fronte Abertzale bat lortzeko, esan, ekin eta egin dituzun ahaleginagaitik...

Txillardegiri, Bai!

5. Euskal folkloristak salatu dituzulako...

Txillardegiri, Bai!

6. Axolagabetzat iñork ezagutzen ez zaituelako...

Txillardegiri, Bai!

7. Ume etan, ume; gazteetan borrokalari; eta gaurregun herri-gizon ausarta zarelako...

Txillardegiri, Bai!

8. Gezurtizat salatu zaitunak, zuzendu dezala aintzinako esaera hau: «GEZURRA ESAN NUN ORDIZIN, NI BAÑO LEE-NAGO ZAN ATARIN». edo beste hau... «EMAN TXAKURRARI EZURRAK, ETA SARRIKON BILDUKO DIRENEI GEZURRAK».

9. Berreuskalduntze borrokan aitzindari zarelako...

Txillardegiri, Bai!

10. Siglagabeko abertzaletasun borrokan aurrera jotzeko asmoa azaldu duzulako...

Txillardegiri, Bai!

★ Eta azkenez, Jomuga Nagusitzat Euskara Aukeratu Duzulako...

Txillardegiri, Bai!

Jaizkibel inguruan, 1978ko
Ekainaren 27an.
Abertzale sozialista batek

ALARDE DE SAN MARCIAL

(Lavado de cerebro)

Como recuerdo de la batalla y triunfo de la guerra en la falda del monte San Marcial, se celebra en Irún todos los años el «alarde» por todos conocido.

Esa fiesta data del 30 de junio de 1522, fecha de la batalla. El Aralde de Fuenterrabía data del 8 de septiembre del año 1639. Es creencia general, que en aquella batalla lucharon los españoles contra los franceses, habiendo entre estos algunos mercenarios alemanes. Ahí está el origen de la confusión reinante, pues aunque sí hubo en la batalla soldados de esas nacionalidades, el grueso de las tropas estaba integrado por navarros; éstos, después de ser conquistada Navarra por las fuerzas armadas del rey de Castilla al mando del Duque de Alba, se replegaron al castillo de Fuenterrabía que la ocuparon, después de haber luchado en inferioridad de condiciones en Pamplona, Amayur (Maya-Elizondo), Belate, etc., etc. Queda bien claro pues, que en esa batalla de San Marcial lucharon por un lado las fuerzas del rey de Castilla auxiliadas por voluntarios guipuzcoanos, contra sus hermanos en raza los vascos de Navarra por otro lado.

Por razones de parentesco entre las realezas de Navarra y de Francia y por alianzas de mutua ayuda, es lógico y natural la presencia de fuerzas auxiliares francesas, exactamente igual que al G. Franco le auxiliaron tropas italianas y alemanas, pero eso no es razón suficiente, para tergiversar, amañar y falsear el planteamiento real del problema. Ahí está el lavado de cerebro de que muchos han sido objeto, pues desde aquella lejana fecha, es decir durante 456 años, tanto en las escuelas, libros de texto, prensa, medios de comunicación etc., etc., se ha repetido miles

y miles de veces esa falsedad, que ha quedado grabado en el subconsciente del pueblo, por lo que convencidos de ello, creen que lo que se conmemora en el Aralde de San Marcial, es el triunfo sobre las fuerzas francesas.

Para que se cerciore de la veracidad de mi exposición, basta con hojear y leer detenidamente los libros de historia (1), donde textualmente se dice entre otras muchas afirmaciones: «Los nacionalistas navarros se apoderaron de la fortaleza del castillo de Fuenterrabía, auxiliados por fuerzas francesas, que poseyeronla en nombre del rey Enrique de Navarra, aspirante al trono de Pamplona, por fallecimiento reciente de su padre el rey Juan Albret. En el castillo sitiados lucharon en el período 1521-1524. Se destaca la presencia en el castillo entre otros ilustres navarros de Pedro de Navarra como mariscal, el señor de Xabier (Juan de Jaso, padre de San Francisco Xabier), Juan de Azpilicueta, Capitán Valentín de Jaso, Bertol de Bayo, Víctor de Mauleón, Capitán Petri de Sanz, Martín de Goñi, etc., etc. (San Francisco Xabier: Francisco Jaso y Azpilicueta). Relacionados con el foco de resistencia de Fuenterrabía, estaban los que lucharon en las faldas del monte San Marcial pretendiendo abrir paso hacia Navarra. Los franceses ayudaron a los de Navarra para tratar de recuperar el trono de Pamplona. Las batallas de Pamplona, Belate, Amayur, Fuenterrabía, San Marcial, etc. eran luchas parciales de una misma guerra en pro de la independencia de Navarra. La gente, el pueblo, después de transcurrir muchos años, por aquello de que la historia la escriben siempre los vencedores, acabó por aceptar la batalla de San Marcial en vez de lucha por la independencia de Navarra, por una lucha contra los franceses. Las banderas navarras que ondearon en el castillo de Fuenterrabía, sirvieron de mortaja a la dinastía legítima de Navarra». Hasta aquí los libros antiguos de historia. Confirma este punto de vista, incluso la placa conmemorativa que se halla colocada en la misma ermita de San Marcial, donde existe una bien cla-

ra alusión al triunfo sobre los navarros.

Además, la plena coincidencia de las fechas de todas esas batallas lo dicen todo, a todo aquel que quiera ver las cosas imparcialmente y sin prejuicios. El 21 de mayo de 1521, en Pamplona cayó herido el capitán Iñigo de Loyola, al servicio de Castilla; el año 1522 se libró la batalla del fuerte de Amayur; en el período 1521-24 estuvo el castillo de Fuenterrabía en poder de los navarros auxiliados por algunos franceses; y en 30 de junio de 1522 se libró la batalla de San Marcial. Más claro agua.

La conclusión lógica que se desprende, es que si muchos consideran el Aralde de San Marcial como reflejo o símbolo del triunfo sobre los franceses, hay que pensar y deducir, de que realmente se hallan así mentalizados, y ello lo tienen bien grabado en el subconsciente, por haber sido objeto de un prolongado lavado de cerebro durante 456 años.

(1) Geografía General del País Vasco Navarro. Navarra tomo I. Capítulo de D. Arturo Campión y Monografía de Irún de D. Serapio Múgica, etc., etc.

Joaquín de Recarte
ZUMARRAGA

ASOCIACIONES DE VECINOS JAI ALDI EN AMARA

El domingo 25 de junio estuve en la Plaza del Centenario en Amara viendo a los niños y familias de la clase media y modesta participar en las carreras de sacos, en la de bicicletas, bailar al son de la trikitrixa y del «txistu eta danboliña», etc.

Vendían bocadillos y bebidas no alcohólicas salvo el popular vino tinto, para recaudar fondos para cubrir los gastos y si algo sobraba para que las AA.VV. puedan sobrevivir y conseguir «perfeccionar la democracia, tanto si es la burguesa como la

socialista». Porque considero que la existencia y actuación de los partidos políticos es necesaria como medio de expresión de las diferentes clases sociales, pero existe una parte importante del pueblo que no pertenece a ningún partido político y que sin embargo se preocupa de los problemas municipales concretos y determinados, tales como: un espacio verde, árboles en una avenida, goteras en una escuela, un director de escuela gotoso, es decir, un sistema de enseñanza medieval, edificios que marcan una época arquitectónica que se quieren derribar, un frontón público que no se quiere construir, etc., etc.

Hay pues ciudadanos que pagan impuestos, que no pertenecen a ningún partido político y algunos que perteneciendo a partidos políticos, no encuentran en éstos cauces para su expresión personal y directa, que a través de las AA.VV. encuentran este cauce, en un ambiente popular y no partidista.

Pienso pues que las AA.VV. merecen ser reconocidas como organismos populares, como entidades con personalidad oficial y legal y ello por parte tanto de los municipios como de las demás organizaciones políticas. Que deben ser sostenidas económicamente, a través de los presupuestos municipales como organismos de control y asesores de las actividades municipales. Porque si las asociaciones, como los clubs y sociedades deportivas, gastronómicas, culturales, etc., hogares del jubilado, merecen subvenciones estatales y municipales, con tanta o mayor razón deben ser apoyadas las AA.VV. institucionalizándolas y apoyándolas económicamente.

Tenemos —según me informan— el caso de la AA.VV. de Gros (San Sebastián o Donostia) donde en su local social existe un Hogar del Jubilado que ha recibido alguna subvención por parte del Ayuntamiento —lo que me parece justo— y sin embargo la Asociación de Vecinos, gracias a la cual existe este Hogar del Jubilado, no recibe ninguna.

Si la democracia es el poder